

ZERTIFIKAT

TIM ÜBERSETZUNGSDIENSTLEISTER



Wir bestätigen Herrn

Jens Lorch

die erfolgreiche Teilnahme am Zertifizierungsprogramm
„TIM Übersetzungsdienstleister“.

Themen

- + Überblick über den Redaktionsprozess in TIM
- + Arbeiten mit den XML-Editoren TIM-XMAX und FrameMaker (strukturiert)
- + Arbeiten mit strukturierten Inhalten (XML, Unicode, Unicode-Mapping)
- + Überblick über den Übersetzungsprozess mit TIM
- + Übersetzungsexport: Optionen und Exporttypen
- + Schnittstellen zu Translation-Memory-Systemen
- + Übersetzen von XML-Dateien mit/ohne Translation-Memory-System
- + Übersetzungsimport und Review der Übersetzung
- + Anwendungsbeispiele und Sonderfälle
- + Prozessberatung für TIM-Anwender

Radolfzell, 30.11.2017

A handwritten signature in blue ink that reads 'Hartmut Spitzhüttl'.

Hartmut Spitzhüttl / Schulungsleiter
Fischer Computertechnik fct AG

